



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. lapkričio 23 d.
(OR. en)

13508/21

Tarpinstitucinė byla:
2021/0351 (NLE)

AELE 106
EEE 88
N 132
ISL 82
FL 82

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo 32 protokolo dėl finansinių reikalavimų 82 straipsniui įgyvendinti dalinio pakeitimo

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/...

... m. ... d.

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi
EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo 32 protokolo
dėl finansinių reikalavimų 82 straipsniui įgyvendinti
dalinio pakeitimo**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 122 straipsnį ir 322 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos¹, ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

¹ OL L 305, 1994 11 30, p. 6.

kadangi:

- (1) Europos ekonominės erdvės susitarimas¹ (toliau – EEE susitarimas) įsigaliojo 1994 m. sausio 1 d.;
- (2) pagal EEE susitarimo 98 straipsnį Europos ekonominės erdvės jungtinis komitetas (toliau – EEE jungtinis komitetas) gali nuspręsti iš dalies pakeisti, *inter alia*, prie EEE susitarimo pridėtą 32 protokolą dėl finansinių reikalavimų 82 straipsniui įgyvendinti dalinio pakeitimo (toliau – 32 protokolą);
- (3) Tarybos reglamentu (ES) 2020/2094², kuriuo nustatoma Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonė, programai „Europos horizontas“, nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/695³, ir Sąjungos civilinės saugos mechanizmui, nustatytam Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 1313/2013/ES⁴, skiriamos papildomos išorės asignuotosios pajamos. EEE susitarimo 32 protokole tikslinga paaiškinti, kad apskaičiuojant ELPA valstybių finansinius įnašus, susijusius su jų dalyvavimu toje programoje ir tame mechanizme, apskaičiavimo pagrindas būtų padidintas asignavimais, atitinkančiais išorės asignuotąsias pajamas pagal Tarybos reglamento (ES) 2020/2094 3 straipsnio 1 dalį;

¹ OL L 1, 1994 1 3, p. 3.

² 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos reglamentas (ES) 2020/2094, kuriuo nustatoma Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonė atsigavimui po COVID-19 krizės paremti (OL L 433I, 2020 12 22, p. 23).

³ 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/695, kuriuo sukuriama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“, nustatomos su ja susijusios dalyvavimo ir sklaidos taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1290/2013 ir (ES) Nr. 1291/2013 (OL L 170, 2021 5 12 p. 1).

⁴ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1313/2013/ES dėl Sąjungos civilinės saugos mechanizmo (OL L 347, 2013 12 20, p. 924).

- (4) todėl 32 protokolą turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) todėl Sąjungos pozicija EEE jungtiniame komitete turėtų būti grindžiama EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl siūlomų EEE susitarimo 32 protokolo dėl finansinių reikalavimų 82 straipsniui įgyvendinti dalinių pakeitimų, grindžiama EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu¹.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas

¹ Žr. dokumentą ST 13509/21 (<http://register.consilium.europa.eu>).